

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 52/CHOLIMEX FOOD/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm:

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần Thực phẩm Cholimex

Địa chỉ: Lô C40-43/I, C51-55/II, Đường số 7, Khu Công Nghiệp Vĩnh Lộc, Xã Vĩnh Lộc A, Huyện Bình Chánh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: (028) 37653389 - 37654946 Fax: (028) 37653025

Email: cholimexfood@cholimexfood.com.vn

Mã số doanh nghiệp: 0304475742

II. Thông tin về sản phẩm:

- Tên sản phẩm: **HÁ CẢO TÔM THỊT**
- Thành phần: Bột há cảo (Bột nếp, bột khoai mì, bột bắp, nước) (50 %), thịt heo (22 %), **tôm (12 %)**, cá tra, củ sắn, hành trắng, hành tím, tỏi, đường, muối ăn, tiêu, hạt nêm, **dầu mè, nước mắm, dầu đậu nành, chất điều vị (621)**.

Thông tin, cảnh báo: Người dị ứng với các thành phần trên cần lưu ý khi sử dụng.

- Thời hạn sử dụng sản phẩm: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.

- Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

Sản phẩm được đặt trong khay PP/ PET/ PS, đóng trong bao PE, PA (đạt yêu cầu bao bì chứa đựng thực phẩm, bao bì sạch, kín, đảm bảo vệ sinh).

Khối lượng tịnh: 500 g, 1 kg, 2 kg, 2,5 kg/ PE, PA hoặc khối lượng tịnh đúng với khối lượng tịnh ghi trên nhãn sản phẩm cho từng loại bao bì chứa đựng, sản phẩm được hàn kín miệng, nhãn được bỏ trong bao PE, PA hoặc được in trực tiếp trên bao PE, PA và đóng thùng carton, số lượng/ thùng carton tùy thuộc vào loại bao gói hoặc theo yêu cầu khách hàng.



Handwritten signature or mark.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến).

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

Công ty Cổ phần Thực phẩm Cholimex sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

- Quyết định 46/2007/BYT ngày 19 tháng 2 năm 2007 của Bộ Y tế (Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm)
- QCVN 8-3:2012/BYT (Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm)
- QCVN 8-2:2011/BYT (Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm)
- Thông tư số 24/2019/TT-BYT (Thông tư Quy định về quản lý và sử dụng phụ gia thực phẩm của Bộ Y tế ngày 30 tháng 8 năm 2019)
- Thông tư số 50/2016/TT-BYT (Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm)
- Tiêu chuẩn kỹ thuật nội bộ

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 06 tháng 5 năm 2020

TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Thị Huyền Trang



Cơ sở chịu trách nhiệm về nội dung thể hiện trên nhãn bằng tiếng nước ngoài tương ứng với nội dung tiếng Việt

SẢN XUẤT TẠI CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM CHOLIMEX
 Lô C40-43/1, C51-55/1, Đường số 7, Khu Công Nghiệp Vĩnh Lộc,
 Xã Vĩnh Lộc A, Huyện Bình Chánh, Thành Phố Hồ Chí Minh.
 ĐT: (028) 3765389 - Fax: (028) 37653025
 Hotline: (028) 37654946
 Email: cholimexfood@cholimexfood.com.vn
 Website: www.cholimexfood.com.vn
CHOLIMEXFOOD

WebSite: www.cholimexfood.com.vn
 Email: cholimexfood@cholimexfood.com.vn
 Hotline: (028) 37654946
 DT: (028) 3765389 - Fax: (028) 37653025
 Xã Vĩnh Lộc A, Huyện Bình Chánh, Thành Phố Hồ Chí Minh.
 Lô C40-43/1, C51-55/1, Đường số 7, Khu Công Nghiệp Vĩnh Lộc,
 Sản xuất tại Việt Nam

500 g
 KHỐI LƯỢNG TÍNH: 500 g



Hà Cảo Tôm Thịt
 MEAT AND SHRIMP DIMSUM

ĐẶC BIỆT



Cholimex
 GIA VI CUOC SỐNG

Hà Cảo Tôm Thịt
 MEAT AND SHRIMP DIMSUM

ĐẶC BIỆT

500 g
 KHỐI LƯỢNG TÍNH
 NET WEIGHT

Cholimex
 GIA VI CUOC SỐNG

Hà Cảo Tôm Thịt
 MEAT AND SHRIMP DIMSUM

ĐẶC BIỆT

500 g 20 cái
 KHỐI LƯỢNG TÍNH
 NET WEIGHT

THÀNH PHẦN - INGREDIENT

Bột mì cao (bột mỳ), bột khoai mì, bột bắp, nước (50%), trứng heo (22%), tôm (12%), cá tra, củ sắn, hành tím, hành tím, ớt, gừng, muối ăn, tiêu hạt nêm, dầu mè, nước mắm, dầu đậu nành, chất điều vị (E211).

Hà cảo (gàunous rice flour, tapioca starch, corn starch, water) (50%), pork (22%), shrimp (12%), pangasius, yam bean, onion, shallot, garlic, sugar, salt, pepper, seasoning, sesame oil, fish sauce, soy oil, Monosodium L-glutamate (E211).

Thông tin cảnh báo: Người dị ứng với các thành phần trên cần lưu ý khi sử dụng.

HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN

Bảo quản ở nhiệt độ ≤ -18 °C

Ngày sản xuất, hạn sử dụng: Xem trên nhãn.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG - INSTRUCTION

Hà cảo tôm thịt, không cần rửa đông. Hấp chín trong 7 phút / From un-defrosted, steaming in 7 minutes.

Hà cảo tôm thịt đã đông. Hấp chín trong 5 phút / From defrosted, steaming in 5 minutes.

Dùng nóng với nước chấm / Serve hot with dipping sauce.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG - INSTRUCTION

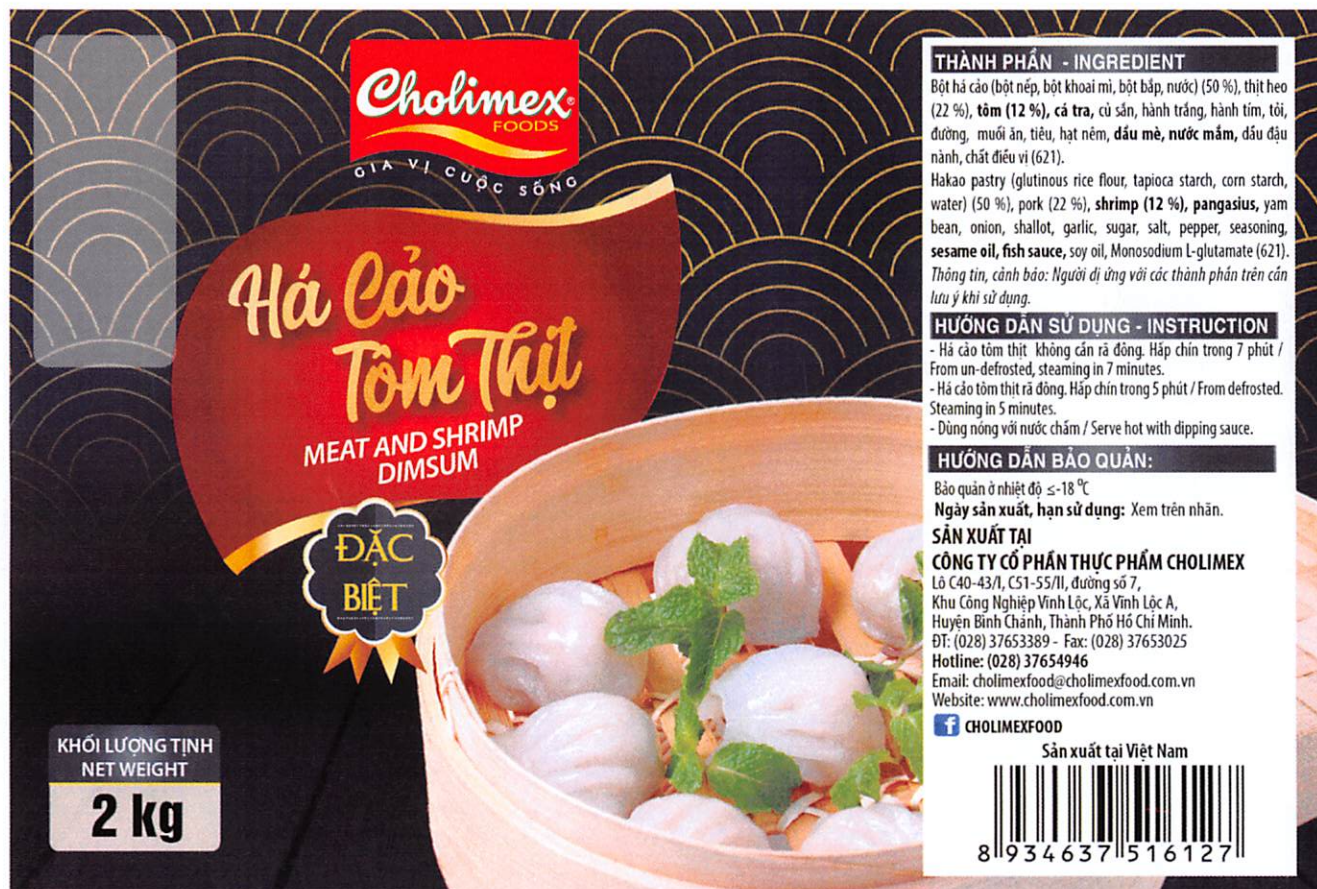
Hà cảo tôm thịt, không cần rửa đông. Hấp chín trong 7 phút / From un-defrosted, steaming in 7 minutes.

Hà cảo tôm thịt đã đông. Hấp chín trong 5 phút / From defrosted, steaming in 5 minutes.

Dùng nóng với nước chấm / Serve hot with dipping sauce.

Ngày 05/05/2020
 Ban Tổng Giám Đốc
 CHOLIMEX
 H. BÌNH CHÁNH - TP. HCM
 M.S.N
 Nguyễn Thị Hằng
 Nguyễn Thị Hằng

Cơ sở chịu trách nhiệm về nội dung thể hiện trên nhãn bằng tiếng nước ngoài tương ứng với nội dung tiếng Việt



Ngày...06...tháng...5...năm...2020

Ban Tổng Giám Đốc
CÔNG TY
CỔ PHẦN
THỰC PHẨM
CHOLIMEX
M.S.D.N: 0304475742
H. BÌNH CHÁNH - TP. HỒ CHÍ MINH
Nguyễn Thị Huyền Trang

KT3 – 01141AVS0/2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST REPORT

20/04/2020
Page 01/01

1. Tên mẫu : **HÁ CẢO TÔM THỊT**
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
Mẫu đựng trong khay nhựa ngoài có bao ni lông nguyên.
3. Số lượng mẫu : 01 (320 g)
4. Ngày nhận mẫu : 08/04/2020
5. Thời gian thử nghiệm : 09/04/2020 – 16/04/2020

6. Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM CHOLIMEX**
Lô C40 – 43/I, C51 – 55/II, Đường số 7, KCN Vĩnh Lộc, Xã Vĩnh Lộc A
Bình Chánh, Thành phố Hồ Chí Minh

7. Kết quả thử nghiệm :

Tên chỉ tiêu		Phương pháp thử	Kết quả thử nghiệm
7.1. Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/g	ISO 4833 - 1 : 2013	< 10 ^(*)
7.2. Coliforms,	CFU/g	ISO 4832 : 2006	< 10 ^(*)
7.3. <i>Escherichia coli</i> ,	CFU/g	ISO 16649 – 2 : 2001	< 10 ^(*)
7.4. <i>Staphylococcus aureus</i> ,	CFU/g	AOAC 2016 (975.55)	< 10 ^(*)
7.5. Staphylococci coagulase dương tính, CFU/g (<i>Staphylococcus aureus</i> và các loài khác)	CFU/g	ISO 6888 – 1 : 1999/ Amd.1 : 2003	< 10 ^(*)
7.6. <i>Clostridium perfringens</i> ,	CFU/g	ISO 7937 : 2004	< 10 ^(*)
7.7. <i>Bacillus cereus</i> giả định,	CFU/g	ISO 7932 : 2004	< 10 ^(*)
7.8. Tổng số nấm men, nấm mốc,	CFU/g	ISO 21527 – 1 : 2008	< 10 ^(*)
7.9. <i>Salmonella</i> spp./25 g		ISO 6579 – 1 : 2017	Không phát hiện

Ghi chú: (*) Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa.

PHỤ TRÁCH PTN VI SINH - GMO



Trần Thị Ánh Nguyệt

TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM



Phan Thành Trung

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến. / Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
3. N/A: không áp dụng. / Not applicable
4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
5. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95%. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.
Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2005 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2005 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam
 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274
 Tel: (84-251) 383 6212
 Tel: (84-28) 3742 3160

Fax: (84-28) 3829 3012
 Fax: (84-251) 383 6298
 Fax: (84-28) 3742 3174

Website: www.quatest3.com.vn
 E-mail: tn-eskh@quatest3.com.vn
 E-mail: tn-eskh@quatest3.com.vn

KT3-00910ATP0/2-3

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

21/02/2020
Trang 01/01

1. Tên mẫu : **HÁ CẢO TÔM THỊT**
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
Mẫu đựng trong túi nhựa, không nhãn hiệu.
3. Số lượng mẫu : 01
4. Ngày nhận mẫu : 12/02/2020
5. Thời gian thử nghiệm : 13/02/2020 - 21/02/2020
6. Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY CPTP CHOLIMEX**
Lô C40-43/I, C51-55/II, Đường Số 7, KCN Vĩnh Lộc,
Xã Vĩnh Lộc A, Bình Chánh, Tp. Hồ Chí Minh
7. Kết quả thử nghiệm :

Tên chỉ tiêu	Phương pháp thử	Giới hạn phát hiện	Kết quả thử nghiệm
7.1. Hàm lượng chì, mg/kg	QTTN/KT3 098 : 2016 (Ref: AOAC 2016 (999.11))	$3,00 \times 10^{-2}$	Không phát hiện
7.2. Hàm lượng cadimi, mg/kg	QTTN/KT3 098 : 2016 (Ref: AOAC 2016 (999.11))	$3,00 \times 10^{-2}$	Không phát hiện
7.3. Hàm lượng thủy ngân, mg/kg	QTTN/KT3 064:2016 (Ref: AOAC 2016 (971.21))	$1,50 \times 10^{-2}$	Không phát hiện

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**Nguyễn Thành Công****TL. GIÁM ĐỐC**
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM**Ngô Quốc Việt**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến. / Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
3. N/A: không áp dụng. / Not applicable.
4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
5. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95%. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.
Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012 Website: www.quatest3.com.vn
Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298 E-mail: tn-eskh@quatest3.com.vn
C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3742 3174 E-mail: tn-eskh@quatest3.com.vn